

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque JODAG	Type BW 401	Fiche d'homologation n° CH 9440 03
---	------------------------	-----------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION **"BW 401" sur plaquette du constructeur, à droite, à l'avant, latéralement sur carrosserie**

"Jodag" devant le No du châssis

Numéro du châssis frappé **à droite, en haut sur timon + sur plaquette du constructeur**

Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur **J. Dangelmaier, Schwäbisch Gmünd (D)** Importateur **R. RIGLING & Co., Zürich-Oerlikon**

CHASSIS	Nombre d'essieux 1	Nombre de roues 2	Entraînement	MOTEUR	Genre	Temp
Direction	Assistance			Marque	Carbur.	
Frein de service				Type		
Frein auxiliaire	Méc., exp. int. câble		Ralentisseur	Position	Nombre cyl.	
Frein stationn.	levier av. segment av. câble de séc. de rupt.			Alésage	Course	
Transmission			Nombre vit.	Cylindr.	cm ³	CV-Impôt
Blocage differ.	Crochet rem.	Ø 40	Vitesse max.	CV-puiss.	() à	t/m
				Refroidissement		
CARROSSERIE	Forme remorque de chantier	Nombre portes 1		Bruit	dB () à	t/m
	Toit ouvert			Amortissement bruit		
Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____						

DIMENSIONS	Voie	AV 1520	AR _____
	Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement	/ () / () / ()		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	5700	(longueur du fourgon 4000)	
Largeur	2250	_____	
Hauteur	3060	_____	
Porte à faux	AV 3700	centre-essieu/-anneau accoupl.	
	AR 2000	_____	
	lat.	_____	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	50	_____	950	1000
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	1000
Garantie fabr.	_____	_____	1500	1500
Dimens. pneus	7.00-14 6PR/7.35-14/7.50-14			
Charge p. essieu	1580	_____	1560	1770
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	_____			kg

EQUIPEMENT

Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement _____ Feux de position 2/ULO K11613
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur _____ Niv. sonore _____ (____)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ULO K 33208 Catadioptrés AV=2/blanc
 Feux stop 2/séparés : AR=2/rge Δ
 Eclair. plaque contr. 1/à gauche comb. Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. 2/AR=séparés
 AV _____ latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
2/câles d'arrêt 270 x 160 x 140

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail
 Marque & type JODAG BW 401
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 9440 03
 Forme de la carr. remorque de chantier
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total _____ (_____ avant)
 Poids à vide sel.bull. Carburant _____
pesage CV _____
 Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³
 Poids total 1500 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Ne peut être attelé qu'à un véhicule tracteur dont le poids à vide représente le double du poids total de la remorque.
- Disque indiquant la vitesse maximale 30 km/h indispensable.

Lieu et date de l'expertise
Zurich, 6.8.68

La commission d'expertise